Zeitschrift: Quaderni grigionitaliani
Herausgeber: Pro Grigioni Italiano
Band: 9 (1939-1940)
Heft: 3

Rubrik: Rassegne

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

RASSEGNE

RASSEGNA RETOTEDESCA.

Chronik des kulturellen Lebens in Deutschbünden.

Dezember 1939 — Ende Februar 1940.

AUSTELLUNGEN.

3., 23. Dezember : Weihnachstaustellung im Kunsthaus der **Bündner Sektion der Gesellschaft Schweiz. Maler, Bildhauer** und **Architeketen.** Aussteller : Anny Vonzun, Paul Martig, Turo Pedretti, **Giacomo Zanolari,** Leonhard Meisser, Etienne Tach, E. Schäublin, **Carl v. Salis,** Otto Braschler, A. Juon, Helene Würth, Chrisian Laely, Max Hansen, Olga Bianchi und Joseph Nauer (die zwei letztern mit Plastiken) N. B. Z., No. 289, F. R., No. 293, Tgb., No. 287, N. Z.Z., No. 2115 und Rätia No. III, 3).

25. Februar—16 . März : Austellung — in Kunsthaus zu Chur — der **Schweizer Malerinnen** Hanny Bay, Zürich, Fanny Brügger, Zürich, Cornelia Forster, Zürich, Marguerite Frey-Surbek, Bern, Christine Gallati, Glarus, Sophy Giauque, Lausanne, Dora Hauth-Trachsler, Zürich, Marie La Roche, Basel., Dora Lauterburg, Bern, Rosetta Leins, Bellinzona, Karin Lieven, Genf, Valentine Métein-Gilliard, Genf, Margherita Osswald-Toppi, Ascona, Susanne Schwob, Bern und Irène Zurkinden, Basel (N. B. Z., No. 53 ; siehe dazu auch noch die folgende Chronik).

MUSIKLEBEN.

9., 10. Dezember : Konzert — in der St. Martinskirche — des **Männerchor Chur,** unter Mitwirkung von Margrit Vaterlaus, Zürich (Sopran), **Hermann Roth, Thusis,** (Bass) und **Domorganist Christ. Held, Chur,** (Orgel), mit Werken von Tobler, **Barblan,** Schubert, Kremser, Courvoisier, **Steiner** und Rheinberger. Direktion : **Prof. Ernst Schweri** (N. B. Z., F. R., Tgb., No. 291).

23. Januar : **Kammermusikkonzert** — im Volkshaus Chur — von **Rosmarie Bandli,** Chur, (Klavier) und Björn Andreasson, Basel (Violine), (N. B. Z., No. 22, F. R., No. 21, Tgb., No. 23).

3. Februar : Konzert — in Davos — des **Männerchor Davos** mit **Willy Rössel, Davos,** als Solist (Bass) und Dirigent, und Frau Thams-Höchli, Davos (Klavier). (F. R., No. 21).

25. Februar : **Sinfoniekonzert** — in der St. Martinskirche zu Chur — **des Orchestervereins Chur,** unter der Leitung von Prof. E. A. Cherbuliez, Chur, und unter Mitwirkung von Emil Fanghänel, Zürich (Klarinette) (N. B. Z., No. 52, F. R., No. 49).

25. Februar : **Konzert** — im Kursaal Arosa — der **vereinigten Chöre** und der **Musikgesellschaft Arosa** unter der Leitung von **H. Oswald, J. G. Spinas** und **A. Derungs,** mit Liedern und Werken von Suter, Aeschbacher, **Barblan,** Andreae, Silcher, Kremser und Gluck (N. B. Z., No. 53.).

Erfreulicherwiese wurde der Reinertrag aller dieser Konzerte entweder dem Hilfswerk der Gebirgsbrigade 12, der Nationalspende oder sonst einer wohltätigen Institution überreicht.

VORTRAEGE.

a) in der **Historisch-Antiquarischen Gesellschaft :** 5. Dezember : Lic. F. Perret, Sargans : « Herkunft des ältesten romanischen Sprachdenkmals » (N. B. Z., No. 291, F. R., No. 289, Tgb., No. 286),

9. Januar : **Domdekan Christian Caminada, Chur :** « Der Tierkultus in Rätien » (N. B. Z., No. 9, F. R., No. 10, Tgb., No. 9 / 10),

30. Januar : **Dr. Andrea Schorta, Chur :** « Das Landschaftsbild von Chur, vom Ortsnamenforscher gesehen » (N. B. Z. und Tgb., No. 27, F. R., No. 28),

20. Februar : **Kreisförster Walo Burkart, Chur :** « Ausgrabungen 1939 bei Wergenstein, Fellers und Cazis » mit Vorweisung und Lichtbildern (N. B. Z., No. 45, F. R. und Tgb., No. 49),

b) **im Bündn. Ingénieur- und Architektenverein :** 8. Dezember : Dr. Blom, Bern, « Ueber Rostschutz » (N. B. Z., No. 294, F. R. No. 291),

2. Februar : Ingénieur Ed. Gruner, Basel, : «Südamerika » (N. B. Z., No. 32, F. R., No. 31),

c) in der **Naturforschenden Gesellschaft :** 13. Dezember : **Dr. med. Andrea Torriani, Chur :** « Moderne psychiatrische Konstruktionsforschung » (N. B. Z., No. 300),

12. Januar (in Verbindung mit dem Ingénieur- und Architektenverein) : **Prof. Dr. Johann Niederer, Chur, :** « Der Bergsturz am Flimserstein vom 10. April 1939 » (N. B. Z. und Tgb., No. 13, F. R., No. 12),

23. Januar : Kreisförster Walo Burkart, Chur : « Naturwissenschaftliche Ergebnisse der urgeschichtlichen Ausgrabnungen in Graubünden » (N. B. Z., No. 37, F. R., No. 25 /26, Tgb., No. 24),

14. Februar : **Prof. Dr. A. Kreis, Chur :** « Eistiefenmessungen auf dem Unteraargletscher » (F. R., Tgb., No. 47),

d) in der Helvetischen Gesellschaft : 2. Februar : **Dr. Nic. Biert, Zürich-Davos :** « Neutralität und Presse » (N. B. Z., No. 30, F. R., No. 12, 14, 30, Tgb., No. 32).

PUBLIKATIONEN :

Bartholome Schocher, Pontresina: « Herrliche Alpentiere » mit vielen Illustrationen (Rotapfelverlag, Zürich) (F. R., No. 288, N. Z. Z., No. 2057).

Sylvia Andrea : Im Verlag Geering Basel erschien aus dem Nachlass die Erstlingsnovelle, betitelt « Elisabeth ».

Pieth Friedrich, Chur : « Graubünden als Kriegsschauplatz 1799-1800 » (Verlag Bischofberger & Co., Chur).

Pater Iso Müller O. S. B., Disentis : « Die Schenkung des Bischofs Tello an das Kloster Disentis im Jahre 763 » und

Walo Burkart, Chur : « Zwölf Jahre Urgeschichtsforschung in Graubünden » (beide Arbeiten im 69. Jahresbericht der Historisch-antiquarischen Gesellschaft).

Ulrich Christoffel, Zürich-Chur : « Klassizismus in Frankreich um 1800 » (Verlag F. Bruckmann, München) (F. R. No. 46).

Theater : Stadttheater Chur : 12. Januar : Aufführung des Dramas in 3 Akten « Via Mala » des in **Maienfeld** lebenden Schweizer Dichters **John Knittel (N. B. Z.,** No. 11, 12, F. R., No. 12, 16, Tgb., No. 9, 11, 18, 28).

16. Februar : « Medea » von Franz Grillparzer, mit **Frau Steffi Lendi-Senges, Chur,** in der Hauptrolle (N. B. Z., No. 37, 41, 43, F. R., No. 37, 41, Tgb., No. 41).

VERSCHIEDENES :

8. Dezember : im Volkshaus Chur : Literarischer Abend **A. Attenhofer, Chur :** Vortrag eigener Gedichte (N. B. Z., No. 298).

23. Januar : Filmvortrag — veranstaltet in Chur von der Sektion Rätia S. A. C., Skiklub Rätia und kaufmännischem Verein — von **B. Schocher, Pontresina:** « Eine Fahrt nach Holland », « ein Skifilm » « Unter Adlern und weissen Bergen » und « Herrliche Alpentiere » (N. B. Z., No. 21, F. R., No. 20, Tgb., No. 22).

28. Januar : Im Rahmen der « Aktion für Wehrmannshilfe » — im Hotel « Drei Könige » in Chur und daran anschliessend an verschiedenen Orten des Kantons — traten Paul Hubschmid (bekannt als «Füsilier Wipf»), Margrit Vaterlaus, Sopran,

Dora Wyss, Alt, Max Hengartner, Klavier, unter Mitwirkung des **Männerchor Chur** auf (N. B. Z., No. 24, 26, F. R., No. 25, Tgb.,No. 26).

4. Februar: im Landessender Beromünster: **Vortrag Prof. Dr. E. A. Cherbuliez, Chur:** «Musikalisches Volksgut aus Deutsch- und Romanisch-Bünden» unter Mitwirkung von **Emilia Gianotti, Chur** (Sopran), **Claudia Mengelt, Chur** (Sopran), Men Rauch, Schuls (Bariton) am Klavier: **Prof. E. A. Cherbuliez** (N. B. Z., No. 31).

Chur, Ende Februar 1940.

Karl Lendi.

RASSEGNA RETOROMANCIA.

In miez onn havein nus nuota pli dau is els «Quaderni». Igl emprem ovan las gaglinas, epi contan ei! Dapi lu secapeschia che la veta litterara e culturala romontscha ei ida vinavon siu pass d'adina. Ferton che la pressa svizzera porta mintgaton in'annunzia de mort de quella u tschella gasetta ni scartira periodica, stuein nus Romontschs nuota aunc dar novas, che contristassen ils pli tierparents ed encunaschents. Encuntercomi savein nus far desaver ina maridaglia: «Fögl d'Engiadina» e «Gazzetta Ladina» han fatg patg per veta duronta. Lur emprem naschiu senumna miez sco'l bab e miez sco la mumma: «Fögl Ladin». — Possien tuts organs romontschs surviver l'uiara ed ils siat onns maghers en buna sanadad e perseveronza.

Compari ein tuts ils organs romontschs en usitada paretta, en tagl e cuntegn usitau; nuot ei midau: las «Annalas della Societad retoromontscha», il «Calender Romontsch», il «Per Mintga Gi», «Il Glon», il «Dun de Nadal» ed il «Nos Sulom». Era «Tschespet» ed «Ischi» vegnan a comparer, cura che lur ura ei vegnida. Donn eis ei, ch'igl Ischi compara ils davos onns malreguladamein. Enqualga va ei dus onns ed enqualga schizun treis, avon che quei «annuari» compari puspei. Ton sco jeu sai eis el buca naschius ils 29 de fevrer? Dapi 1897 ch'el ha entschiet a comparer, ha el contenschiu entochen usso (calonda mars 1940) mo 26 annadas, enstagl 44 sco'l duess haver. Il «Tschespet», che compara exactamein onn per onn e ch'ei medemamein sco «Igl Ischi» organ della **Romania,** societad de students ed academichers sursilvans, ha cumpatg fatg concurrenza a siu frar pli vegl, essend che lez vegn pli e pli maghers e rubigliaus....

La Surselva catolica ha quater organs annuals: dus calenders, in organ d'ediziun per la litteratura belletristica de nos poets defuncts (Tschespet) ed in organ scientific (Igl Ischi), che compara deplorablamein pli e pli spargliadamein. Las «Annalas della Societad retoromontscha», che vevan aunc avon 30 onns **diember** abonnents en la Part sura, ein oz ualti stagn organ dell'Engiadina, aschia ch'ils circa 50 commembers che quella venerabla societad dumbra aunc en Surselva, sepresentan oz plitost sco decoraziun.

En vesta a tonts organs sursilvans, crei jeu ch'ei seigi ni malprudent ni provocativ de tschentar la damonda:

Fuss ei buca pusseivel de fudar ina **scartira periodica** per la Surselva, sco per ex. ils «Quaderni Grigioni», organ cultural per las valladas italianas (compara 4 ga ad onn), ni sco la «Rätia», periodica culturala pil Grischun tudestg (6 ga ad onn)?

En sesez duvrass ei gie mo metter ensemen Ischi e Tschespet, dar a quei **niev** organ niev anim, nova veta, niev tagl e format ed edir el 4 ni 6 ga ad onn en carnets de 64 ni 48 gaginas. Il prezi restass il medem. Jeu sundel perschuadius, ch'ils giuvens academichers e scolasts romontschs fussen incantai d'ina tala fundaziun.

Quei fuss in progress!

E la finfinala astgassen nus ussa ch'il Romotsch ei rencunaschius lungatg **nazional,** far enzatgei **niev,** prestar enzatgei **depli** ch'igl usitau en favur de nies lungatg e sia cultura. Il sustegn material, che nus obtenin dalla Confederaziun e dil Cantun **obligheschan** nus, crei jeu, oravon tut de luvrar pil lungatg romontsch e per nossa veglia cultura retica **permiez il pievel romontsch,** e buc en emprema lingia per la scienzia, pils romanists,

Enstagl de pinar tier in bi vaschi de morts, fuss ei tuttina pli adequat de curar il malsaun, ch'ei nuot aunc della mort — sch'ins capescha de tractar el scoiauda!

Ins vegni po buca culla viarcla: Quei va buc! Nus essan memia paucs! Tunass ei aschia, anche savein nus ch'igl ei temps de pender tutensemen sin ina clavella e schar far peiver! Lu ei quei dil «lungatg nazional» stau tutensemen mo ina cumedia spasusa. Ussa sto ei arder, ni ch'ei stezzi dal tuttafatg!

Jdioticons, diczionaris, grammaticas, bibliografias en tutta honur! Mo cun quei ein l'amur, la premura e il plascher per nies egl e venerabel lungatg mumma ni carschi ni nutri. Quei che fa oz debasegns ei **nova** veta culturala e litterara per bien e prò ne **nies pievel.**

Quei cuntenschein nus principalmein entras ina buna scartira periodica, che compara quater entochen sis ga ad onn, sco sura explicau. Davart ils gronds avantatgs d'ina tala scartira drovel jeu nuota piarder plaids en in organ sco'ls «Quaderni Grigioni» ein.

Seschass quei buc era combinar culs «Quaderni Grigioni»? Nus astgein forsa spitgar sin propostas ordmiez ils lecturs romontsch dils «Quaderni»?

Guglielm Gadola, Cuera.

† CHASPER PULT.

I Ladini hanno perduto uno dei migliori: Chasper Pult, docente di lingua italiana ma scrittore, studioso, conferenziere romancio. Nato nel 1869 a Sent d'Engadina, s'addottorò in filosofia nel 1897 a Zurigo, insegnò dal 1897 al 1900 francese all'Istituto tecnico di Casale Monferrato per tornare quindi in patria e assumere la cattedra d'italiano alla scuola cantonale sangallese dove operò fino a che, un paio d'anni or sono, si ritirò a vita privata.

Fra i moltissimi suoi componimenti ci piace qui ricordare quella serie di articoli intitolati «Ladinia e Italia» che diede al Fögl d'Engiadina, 1917, nei giorni della più viva controversia intorno all'origine del romancio, poi «Über die sprachlichen Verhältnisse der Raetia prima» 1928 e «Impronte Grigioni» 1930. Le migliori sue energie le diede però al **Dizionari rumantsch grischun,** ora in corso di pubblicazione.

Nobile di cuore, fine nel trattare lascia, anche uomo, il buon ricordo in chi ha avuto la soddisfazione di conoscerlo di persona.

OTTO BARBLAN

il musicista engadinese, ha compiuto di questi giorni, a Ginevra, l'80. di sua vita. In tale ricorrenza le associazioni musicali e la stampa hanno ricordato largamente la sua mirabilissima attività di compositore e di organista. Noi lo si ricorderà nel prossimo fascicolo.

RASSEGNA GRIGIONITALIANA

PER UNA RAPPRESENTANZA GRIGIONITALIANA NEL GOVERNO CANTONALE.

IL PRINCIPIO. — Tra le rivendicazioni maggiori del Grigioni Italiano va la richiesta della rappresentanza delle Valli in tutte le autorità politiche e amministrative del Cantone. La « **Relazione sulle condizioni culturali ed economiche del Grigioni Italiano** » dice testualmente:

« Il Grigioni Italiano domanda di essere rappresentato in tutte le autorità politiche cantonali e sia solo per poter chiarire i suoi atteggiamenti e propugnare i suoi interessi in quanto dettati dalle sue premesse particolari.

Già nel 1920 si fece il primo passo onde giungere a tale rappresentanza: in quell'anno la Pro Grigioni Italiano in un con la Deputazione grigionitaliana in Gran Consiglio, incaricò una commissione di presentare la richiesta ai singoli partiti. La commissione — composta del canonico G. D. Vasella e del dott. A. Lardelli per la Valle Poschiavina, del prof. E. Gianotti per la Bregaglia e del dott. A. M. Zendralli per la Mesolcina — non ebbe il buon successo come anche non lo ebbe nell'anno seguente un'azione intesa a raggruppare le Valli intorno ad un'unica candidatura al Nazionale. Da allora però si direbbe che non si sia fatta nessuna elezione al Governo o al Nazionale senza che il Grigioni Italiano non abbia insistito sulla sua richiesta, ma da allora in poi anche non è quasi più avvenuto che i partiti cantonali non accogliessero nelle loro liste dei candidati al Nazionale anche un nome delle Valli.

Il Grigioni Italiano argomenta così: Portatore della vita è l'uomo: le aspirazioni, idee, programmi restano lettera morta finchè non c'è chi se ne faccia esponente e li sappia realizzare. Ma l'uomo che li deve realizzare, non potrà attendervi in modo e in misura persuasivi, se non li si sente come necessità interiore e non è rattenuto a propugnarli per virtù di un mandato esplicito. Così non si avrà mai una partecipazione effettiva ed efficace del Grigioni Italiano ai casi cantonali e così non si giungerà mai alla soluzione dei problemi intervalligiani e valligiani fino a che gli esponenti grigioni italiani non siano chiamati nelle autorità cantonali. La Comunità grigione, se una nella coscienza e nella persuasione politica, è anche trilingue e triculturale, per cui la sua vita vuole essere data dall'intima, costante collaborazione delle sue tre stirpi. Da ciò, la necessità superiore e la necessità pratica che i singoli componenti grigioni siano presenti in tutte le autorità comuni, cioè là dove si determinano i casi della vita grigione. Del resto poi ciò che giova agli uni, giova anche agli altri. La grandezza del Grigioni è nella coscienza che la popolazione ha di costituire una piccola Confederazione di popolazioni concorrenti spontaneamente e con eguale giustizia ai destini comuni. Questa coscienza vuole essere custodita con comprensione, ritemprata con co-

stanza, curata con amore. Ma equivarrebbe a scemarla nella maggioranza e a soffocarla nella minoranza, quando la maggioranza dovesse trascurare la minoranza e questa dovesse sentirsi solo minoranza e con ciò esautorata nella sua funzione effettiva. Misconoscere comunque tale funzione, sarebbe commettere un torto verso la Comunità.»

E in seguito argomenta ancora: «Dal tempo delle Tre Leghe o da quando il Cantone s'è sviluppato in uno stato unito e robusto, non si possono fare strada che gli uomini che si siano creati un nome nell'Interno, ciò che al Grigionitaliano, il quale parla un'altra lingua e non può acquistarsi la «popolarità» fuori della valle, sarà sempre vietato. Fatto è che quando si faccia eccezione dei due magistrati poschiavini venuti su nella capitale, il dott. O. Olgiati, cons. di Stato 1912-1920 e il dott. A. Lardelli, attualmente consigliere di Stato e agli Stati, **i rappresentanti grigionitaliani nelle autorità cantonali tornando addietro al 1875. Dal 1860 in poi sono unicamente il poschiavino Prospero Albrici, consigliere di Stato 1864-65 e 1874, consigliere agli Stati 1874-75 e il bregagliotto P. A. Soldani, consigliere di Stato 1873. Fatto sta che le Valli non hanno mai dato un consigliere nazionale e CHE LA VALLE PIU' REMOTA, LA MESOLCINA, DAL 1850 IN QUA NON HA MAI AVUTO NESSUNO NELLE AUTORITA' CANTONALI. L'ULTIMO ESPONENTE MESOLCINESE È STATO IL CONS. AGLI STATI G. aMARCA 1850-51.**

La nostra Commissione non può ammeno di manifestare la sua simpatia e la sua comprensione per la richiesta. Essa invita il Governo a volerla esaminare. Nel frattempo i partiti politici dovrebbero guardare anche a esponenti della vita valligiana quando si tratta delle nomine al Governo».

I GIUDIZI.

La **Commissione governativa** nella sua maggioranza si limitò dunque a raccomandare al Governo l'esame benevole della richiesta; ma uno dei membri, il **dott. U. Zendralli, postulò «il riconoscimento puro e semplice del diritto grigionitaliano (alla rappresentanza nel Governo) da inserirsi nella Costituzione cantonale.**

Il Governo — stando al testo delle «Verhandlungen des Grossen Rates in der Frühjahrsession 1939 (pg. 182) — dichiarò «**veder di buon occhio che si dia soddisfazione alla popolazione di lingua italiana nelle elezioni delle autorità politiche, semprechè non vadano di mezzo le richieste egualmente giustificate di altre regioni e non vada trascurata la condizione della qualificazione all'ufficio. Il diritto alla rappresentanza non si può ammettere, perchè in pratica ciò si risolverebbe in un privilegio, almeno per quanto concerne la rappresentanza in alcune autorità, come nel Consiglio degli Stati o nel Governo**».

La **Commissione granconsigliare** riconobbe «**giustificata la richiesta della rappresentanza nelle autorità politiche e amministrative, se pur non quale vero e proprio diritto, sibbene quale postulato la cui realizzazione dipenderà anzitutto dalla buona volontà (della maggioranza). Come i Romandi sono rappresentati e fin dal primo momento nel Consiglio Federale, tanto che ora si parla di un diritto non codificato, così il Grigioni Italiano potrà farsi un'altrettale tradizione**».

Il **Gran Consiglio e il Governo,** il 26 V 1939 unanimi e in modo solenne votarono quella «Risoluzione» che i Grigioni italiani anche già hanno battezzato la loro «Charta magna» e che al 2. punto dice: «**SI RICONOSCE IL PRINCIPIO CHE IL GRIGIONI ITALIANO, QUALE MINORANZA LINGUISTICA, SIA RAPPRESENTATO IN GIUSTA MISURA TANTO NELLE AUTORITA' POLITICHE QUANTO IN QUELLE AMMINISTRATIVE**».

L'OCCASIONE E LA PRATICA.

Nel gennaio scorso si ebbe una vacanza nel Governo, per le dimissioni dell'on. dott. P. Liver. Subito la stampa grigionitaliana, richiamandosi alla « Risoluzione granconsigliare », chiese che il seggio si riservasse al Grigioni Italiano e propose a candidato, in un primo tempo il liberale avv. dott. Ugo Zendralli e in un secondo tempo. quando parve che i liberali cedessero la successione ai democratici, il dott. A. M. Zendralli.

Ma, scrive la « Voce della Rezia » (N. 8) le Valli « trovarono porte chiuse e orecchie sorde. La parola dei nostri periodici, dei nostri comitati e delle nostre organizzazioni è rimasta senza eco. La stampa cantonale o ha cestinato quanto credeva poter cestinare o ha relegato in fondo pagina quanto non si poteva eliminare, e si è guardata scrupolosissimamente di ricordare quel tal « principio » o di richiamare alla mente dei lettori la « solenne », la « magnifica » risoluzione granconsigliare. Così la popolazione è stata tenuta all'oscuro e dell'attesa grigionitaliana e del dovere altrui. Così però i partiti potevano escludere dai loro calcoli i candidati grigionitaliani, facendoli passare più o meno esplicitamente quali candidati solo regionali o valligiani; e il Grigioni, si sa, conta un 150 Valli.

Può sembrare strano che stampa e partiti si siano trovati concordi nell'atteggiamento verso il Grigioni Italiano. La spiegazione va cercata forse in ciò: che questi non sono tempi in cui si brami nuovi concorrenti al « sacrificio » per la « besogna pubblica »; che il buon Grigione dell'Interno non ci tiene molto alle affermazioni di principio: è uomo pratico e, tale, non sa precisamente che pensare dei suoi concittadini meridionali tanto vivaci, tanto « temperamentsvoll », se cioè si debba lasciar correre per saperli differenti o se si possa prenderli sul serio; che lo stesso buon Grigione, quando democratico o liberale, sempre riformato, non si trova pienamente a suo agio col « Parteigenosse » di differente credo religioso, che gli apparirà non fedelissimo del partito e non fedelissimo della religione. »

Lo stesso periodico aggiunge però: « O questi preconcetti, con gli atteggiamenti che ne derivano, scompaiono dalla vita grigione, o a lungo andare si dovranno attendere ingrate ripercussioni. Il Grigioni Italiano ha acquistato il senso della propria dignità che è, in fondo, la più bella espressione della coscienza democratica reta e elvetica, e non ammette che i partiti se ne facciano solo terra di conquista o di fiduciari che seminano promesse e raccolgono per sè il magro favore e i voti per i loro capi ».

In nome della sua dignità il Grigioni Italiano non decampò anche quando il partito democratico si dichiarò per la candidatura dott. **Mani** e il partito liberale per quella del dott. **Regi.** Il suo candidato aveva dichiarato non potersi più mettere a disposizione? Non poteva però negare che le Valli si confermassero sul suo nome, in segno di protesta. E fu la buona protesta.

Il Gran Consiglio ha votato una « Risoluzione » che va applicata in tutti i suoi termini. Che ne sarebbe se poi non si potesse più fare affidamento sulla parola solenne granconsigliare? E che pensare dei portatori della nostra vita pubblica che nelle aule fanno una parte e nei comizi un'altra? La fiducia è uno dei cardini su cui si regge la nostra vita.

COMPENSI ? PROMESSE.

I partiti cantonali, trascurando la ragionevole e giusta richiesta grigionitaliana, sapevano di commettere un torto. Pertanto ricorsero alle... promesse.

I democratici, nella loro assemblea del 18 II, votavano un ordine del giorno in cui era detto, fra altro: « Siccome in oggi si tratta di dare un capo al Dipartimento degli Interni, non è stato possibile prendere in considerazione una candidatura grigionitaliana. **L'Assemblea riconosce però ancora una volta che le Vallate transalpine hanno da lottare contro difficoltà particolari di carattere eco-**

nomico e culturale. PERCIO' ESPRIMIAMO L'ATTESA CHE IL GOVERNO ABBIA A REALIZZARE IL POSTULATO DELLE RIVENDICAZIONI PER LA COSTITUZIONE DI UNA COMMISSIONE INTERVALLIGIANA DI CARATTERE CONSULTIVO». («Neue Bündner Zeitung» 19 II).

L'organo del partito liberale («Freie Rätier» 25 II) motivando la decisione dell'assemblea liberale del 24 II, di opporre un suo candidato a quello democratico, osservava che il partito liberale avrebbe fatto buon viso a cattivo gioco (rinunciando alla sua candidatura) se i democratici «avessero presentato un candidato che persuade e se il partito democratico avesse tenuto in debito conto le rivendicazioni delle Valli italiane..... **Siccome le richieste grigionitaliane sono state dimenticate in pieno dai democratici, SI PROPUGNA IL SUGGERIMENTO CHE QUESTE RIVENDICAZIONI DEBBANO VENIR SODDISFATTE ALLA PRIMA OCCASIONE CHE SI PRESENTERA'».** — Lo stesso organo (27 III) scriveva poi: «Il partito liberale già all'inizio dell'attuale campagna elettorale aveva manifestato in modo inequivocabile la sua decisione di riconoscere la richiesta democratica di un seggio nel Governo ma nella premessa che i democratici avessero a presentare una candidatura accettabile per la maggioranza borghese del popolo grigione e **NEL CONTEMPO ANCHE ATTA A SODDISFARE I GIUSTI INTERESSI DELLE VALLI ITALIANE».**

Il partito conservatore infine mandava alla «Voce della Rezia» (2 III) un «comunicato» nel quale dichiarava di aver sempre appoggiato le candidature Grigionitaliane. E continua: «Negli ultimi anni il partito conservatore non ebbe occasione di prendere posizione pro o contro candidati del Grigioni Italiano. **IL PARTITO CONSERVATORE ANCHE QUESTA VOLTA SAREBBE STATO LIETO DI APPOGGIARE LA CANDIDATURA DI UN RAPPRESENTANTE DELLE VALLI ITALIANE».**

IL RISULTATO

che va interpretato con qualche premessa: la levata di scudi avvenne spontaneamente, obbedendo all'invito lanciato dai giovani: protestiamo o astenendoci dalla votazione o votando per il candidato grigionitaliano. Questi aveva ritirato la sua candidatura, per cui dei gruppi locali di democratici si vollero considerati svincolati dal dovere morale di votare per il convalligiano.

		dott. Mani	dott. Regi	dott. Zendralli
Bregaglia. —	Bondo	8	9	6
	Casaccia	15	—	3
	Castasegna	6	13	2
	Soglio	17	1	8
	Stampa	20	2	11
	Vicosoprano	16	9	9
		82	34	39
Calanca. —	Arvigo	—	—	20
	Augio	—	—	24
	Braggio	2	—	16
	Buseno	—	—	15
	Castaneda	—	—	16
	Cauco	3	—	15
	Landarenca	—	—	13
	Rossa	—	—	26
	Sta. Domenica	2	—	12
	Sta. Maria	1	—	20
	Selma	2	1	10
		8	1	187

	dott. Mani	dott. Regi	dott. Zendralli
Mesolcina.			
Roveredo-Circolo.			
Cama	3	2	8
Grono	4	6	32
Leggia	3	—	4
Roveredo	4	9	126
S. Vittore	8	2	18
Verdabbio	—	1	16
Mesocco-Circolo.			
Lostallo	2	1	55
Mesocco	121	6	57
Soazza	7	4	44
	152	31	360
Valle Poschiavina.			
Brusio	66	15	80
Poschiavo	72	32	241
Totale Valli	**360**	**113**	**907**

Totale schede valide 22109
Inclusiva 11054. Nessun eletto.
Dott. Mani, candidato democratico 10383
Dott. Regi, candidato liberale 8999
Dott. A. M. Zendralli circa 2500.

Chi volesse seguire davvicino le fasi della lotta, ricorra anzitutto ai periodici grigionitaliani N. 4 seg.

Per il secondo scrutinio il « candidato » delle Valli mandava alla stampa grigionitaliana (N. 13) la dichiarazione: « La manifestazione del risveglio grigionitaliano è riuscita. — Se ne vagheggia il bis? Meglio non insistere. Il Grigioni Italiano deve prendere il suo posto nel Governo col consenso dei partiti e non nella lotta coi partiti. — Ad ogni modo vorrei che ora si desista dal mio nome ».

IL GRIGIONI ITALIANO E LA SVIZZERA ITALIANA.

L'argomento torna periodicamente nella stampa e qualche volta anche in quella cantonale. La « Voce della Rezia » pubblicava nel N. 50 1939 il seguente trafiletto:

« **Il Monopolio.... della Svizzera Italiana.** — La Svizzera Italiana non è un ente politico, ma un ente etnico, linguistico e culturale, come la Svizzera Tedesca e la Svizzera Francese. Essa abbraccia pertanto tutte le terre elveuche di lingua italiana, e così col Ticino anche il Grigioni Italiano. La cosa è chiara, indiscutibile. Infatti, non è mai stata posta in dubbio, da nessuno, nè al di qua nè al di là delle Alpi.

Se non che, caso strano, noi si deve assistere al fatto che la nostra Svizzera Italiana viene « monopolizzata » da uno dei due componenti: dal Ticino, e con tale mirabilissima costanza e insistenza che nell'Interno della Confederazione, Svizzera Italiana e Ticino sono una cosa.

Che privati, persone senza responsabilità ufficiale, facciano del loro meglio per far dimenticare che esiste anche un Grigioni Italiano, vada, ma che lo vogliano ignorato anche personalità esponenti della vita pubblica e culturale ticinesi, chiamati alla ribalta in veste ufficiale o perlomeno semiufficiale, è un po' molto

Così si sono avute, di recente, due manifestazioni significative. Il 4 d. m. il dott. Giuseppe Zoppi ha parlato alla Radio di Beromünster per la Svizzera Italiana — mentre tre altri parlavano per le tre altre Svizzere — nella audizione dedicata agli Svizzeri all'estero: unico accenno alle « quattro valli di lingua italiana del Grigioni » nella frase introduttiva, poi più nulla. Tutto quanto la Svizzera Italiana ha dato alla Confederazione è apporto del Ticino. Con che cuore avranno ascoltato i molti, moltissimi valligiani emigrati, in posizioni eminenti, che pur sanno delle glorie del passato della nostra gente, è facile immaginarlo.

Un paio di giorni dopo il dott. E. Celio, capo del Dipartimento della Pubblica Educazione del Ticino, offriva nella sala magna del Politecnico federale in Zurigo, una conferenza sui « Valori spirituali della Svizzera Italiana » alla presenza di autorità e portatori della vita culturale zurigana e svizzera, ma questa volta il Grigioni Italiano non fu ricordato, neppure di transenna. Fra gli uditori v'erano anche dei valligiani che dovettero fare forza su loro stessi per non balzare in piedi e protestare.

Ma vediamo il momento in cui le manifestazioni intese alla celebrazione di quanto di più bello e sacro si abbia, potranno venir turbate dalla parola del dissentimento. Perchè a lungo andare il Grigioni Italiano non potrà tollerare che si trascuri, e non importa se per dimenticanza, per partito preso o per ignoranza, ciò che le terre grigionitaliane, nell'ambito della Svizzera Italiana, hanno dato alla Patria: i loro artisti di Mesolcina, che per quasi un secolo gareggiarono in fama e in successo con gli artisti del Ticino; i loro magistrati e militari del casato bregagliotto dei de Salis, che per secoli diedero condottieri e consiglieri ai principi di mezza Europa e fino ad ieri tenevano uffici della fiducia in paesi stranieri; i loro studiosi di nome europeo, quali il dantista Giovanni Andrea Scartazzini di Bregaglia; i loro fautori della cultura quali Tommaso Maria de Bassus che in sulla fine del 18.o secolo mirava di fare la sua Poschiavo un centro di scambio culturale fra settentrione e mezzogiorno.

O la Svizzera Italiana si considera quale è, o la si bandisca nel termine. Ma che se ne faccia monopolio di una parte, non va. Del resto il Grigioni ha sempre portato e porta ancora oggi, coi suoi artisti (come Augusto Giacometti) e i suoi studiosi (come Adamo Maurizio) tale contributo di meriti che la Svizzera Italiana non può non gloriarsene. Non è il parente povero di cui — in barba alla morale — anche si potrebbe vergognarsi. »

Lo stesso periodico ha iniziato in seguito una sua rubrica, « Registrando », nella quale vengono citati i casi in cui il Grigioni Italiano è, a torto, scordato. Così, a titolo d'esempio, leggesi (supplemento al N. 5) il caso della « Nuova Gazzetta di Zurigo » del 28 I nel quale parlando della successione Motta nel Consiglio Federale si scrive: « Sarebbe oltremodo desiderabile che anche nel futuro il Cantone Ticino sia rappresentato nel Consiglio Federale.... » — il seggio non va al Cantone Ticino ma alla Svizzera Italiana e nella Svizzera Italiana ci siamo anche noi, i Grigioni « Italiani »;

o il caso della « Schweizer Radio Zeitung » (N. 3) che ad un suo concorso per testi di canzoni militari accordava il secondo premio ad uno che canta

In eusem Schwyzerländli
Hät 's Zweiezwanzig Kantön,
Und im Soldategwändli
Beschützed 's syni Söhn
De Wälsch, de Dütsch, Tessiner.

(Nella nostra piccola Svizzera vi son ventidue Cantoni e nell'uniformetta la difendono i figli suoi: il Romando, il Tedesco, il Ticinese). — « E i Grigionitaliani, che difenderanno?.... la luna? ». Ed altro più.

L'argomento è poi stato trattato con certa ampiezza e posto nel quadro delle rivendicazioni in un ampio articolo apparso nella « Neue Bündner Zeitung » (N. 3, del 4 I '40). In esso sono ricordate alcune manifestazioni pubbliche riguardanti la Svizzera Italiana nelle quali il Grigioni Italiano fu dimenticato. Così quando nel giugno 1938 un consigliere federale parlando a Locarno alla giornata ticinese e accennando a due scolaretti ticinesi che avevano partecipato alla precedente festa della gioventù svizzera a Küssnacht, disse: « Gli scolari dei Cantoni di lingua tedesca e francese sapevano che i due scolaretti ticinesi non rappresentavano solo un Cantone, ma una terza parte della Svizzera, la Svizzera di cultura italiana. È questo un fatto che nessuno dimentica. Per ciò la Confederazione non lesina il suo aiuto al Ticino quando si tratta di difendere il patrimonio spirituale e il carattere italiano nella Confederazione. E quest'è un compito sacro delle autorità. »

L'articolo accennava poi anche alle frequenti critiche valligiane alla Radio della Svizzera Italiana: sia per la trasmissione di cori in altra lingua nel quarto d'ora grigionitaliano, sia per il brevissimo tempo riservato alla trattazione di argomenti importanti, sia per non portare mai nulla che si ricordi il Grigioni Italiano nelle molte audizioni che Monte Ceneri offre all'Interno. E chiedeva un programma grigionitaliano osservando: se la Radio vuole essere anzitutto uno svago per chi ascolta, non può essere che uno strumento per chi se ne serve.

GIUSEPPE MOTTA E LE VALLI NELLA PAROLA DI FILIPPO ETTER.

Il cons. fed. Filippo Etter ha dedicato un bellissimo studio al suo defunto collega Giuseppe Motta nella « Schweizerische Rundschau », fasc. 10, 1939/40. Ricordando l'attaccamento del compianto magistrato al « caro suo Ticino », l'autore scrive: « Il consigliere federale Motta aveva compreso la funzione che tocca al Ticino quale portatore della lingua nazionale italiana nella Confederazione. Ma in ciò la sua cura e attenzione non si limitavano al cantone Ticino, **sebbene si estendevano, e con eguale amore, anche alle valli italiane del Grigioni.**

Quando poi nel Consiglio Federale si trattò il progetto di legge per il riconoscimento del retoromancio quale quarta lingua nazionale, il mio defunto amico mi fu largo di consensi. **Contemporaneamente però egli insistette sul diritto delle valli grigioni di lingua italiana alla loro peculiarità linguistica e espresse il desiderio che il Grigioni prima, la Confederazione poi, dedicassero maggiore attenzione all'incremento culturale di queste Valli.** »